

PRIX LITTÉRAIRE TRILLIUM DE 2026

Commentaires du Jury



Prix Littéraire Trillium de Langue Anglaise

PRÉAMBULE

Couvrant un large éventail de genres – des romans et nouvelles à la poésie et au théâtre, en passant par les livres illustrés et les ouvrages documentaires de toutes sortes – et englobant diverses approches stylistiques, les auteurs ontariens ont proposé l'année dernière une vaste gamme d'ouvrages traitant de multiples sujets et adoptant des perspectives variées. Établir une liste de finalistes parmi les centaines de titres proposés n'a pas été une mince affaire, mais les cinq livres présentés ici constituent un échantillon représentatif du talent et de la polyvalence dont fait preuve le milieu littéraire de la province. Qu'il s'agisse d'un exposé accablant sur les abus sexuels dans le hockey junior, d'une réflexion personnelle poignante et urgente sur le génocide en Palestine, d'un recueil de nouvelles d'une discrète, mais profonde intensité, d'un récit romancé sur les filles soldats en Ouganda ou d'un roman à suspense brillamment divertissant sur l'usurpation d'identité, ces auteurs illustrent la force et le dynamisme de la création littéraire dans la province.

Suddenly Light

Nina Dunic

Invisible Publishing

L'auteure torontoise Nina Dunic reprend le style subtil et sans fioritures qui a fait le succès de son roman *The Clarion*, lauréat du Prix Trillium, dans ce recueil de nouvelles à la fois sensible et d'une intensité poignante. La séparation et la difficulté à nouer des liens authentiques sont des thèmes récurrents ici, qu'il s'agisse d'une chienne nomade et indépendante et des différents humains qui tentent de l'appivoiser; d'un couple en instance de divorce qui ne voit aucune valeur dans une peinture miniature, et encore moins l'un chez l'autre; ou d'une femme qui vit une révélation bouleversante après s'être enfuie d'un souper et être tombée dans un talus. Ces récits seraient d'une tristesse presque insupportable sans l'attention particulière que Dunic porte au nom qui figure dans le titre de son livre : l'ouvrage est à la fois lumineux et porté par une touche d'une rare délicatesse.

Prix Littéraire Trillium de Langue Anglaise

We, the Kindling

Otoniya J. Okot Biket

Alchemy by Knopf Canada / Penguin Random House Canada

Dans *We, the Kindling*, Otoniya J. Okot Bitek écrit un roman vivant grâce à un langage soigné et évocateur qui donne vie et fait résonner les voix et les récits de Miriam, Helen et Maggie, trois amies qui, alors qu'elles étaient encore écolières, ont été capturées par l'Armée de résistance du Seigneur dans le Nord de l'Ouganda. Écrivant souvent à la première personne du pluriel et intégrant le folklore ougandais, *We, the Kindling* redéfinit le regard littéraire, remet en question les conventions coloniales et insuffle une force aux voix couchées sur le papier – celles de filles et de femmes qui n'ont d'autre choix que d'être les témoins de leur propre sort et qui livrent leur propre témoignage. Avec autant de délicatesse que de vérité émotionnelle sans concession, *We, the Kindling* propose une exploration poétique de la persévérance de l'esprit humain. C'est un roman qui, à l'image de ses protagonistes, ne sera pas de sitôt oublié.

You Will Not Kill Our Imagination: A Memoir of Palestine and Writing in Dark Times

Saeed Teebi

Simon & Schuster Canada

You Will Not Kill Our Imagination est un ouvrage incontournable, à la fois profondément personnel et d'une grande portée. Saeed Teebi y explore, avec une honnêteté poignante et inébranlable, les liens entre l'identité palestinienne, la créativité et la résilience face à une violence génocidaire. Il s'agit d'un récit autobiographique sur le pouvoir et le caractère indispensable des histoires et de la narration, qu'il s'agisse de la formation, du façonnement et de la préservation de l'identité, de la culture et de la patrie, ou de leur rôle vital en tant qu'instrument de résistance face à la complicité mondiale.

We Breed Lions: Confronting Canada's Troubled Hockey Culture

Rick Westhead

Random House Canada / Penguin Random House Canada

Le hockey occupe une place tellement centrale au Canada qu'il peut être difficile d'en examiner objectivement les aspects les plus sombres. Cet ouvrage transforme une vaste somme de recherches en un récit captivant qui met en lumière un schéma bien documenté de préjugés dans certains milieux du monde du hockey et donne la parole aux survivants. La profondeur des recherches de Westhead et la clarté saisissante de son écriture rendent d'autant plus difficile de minimiser ce que ces récits révèlent de nous-mêmes en tant que culture. La force morale de cet ouvrage repose sur une écriture d'une maîtrise irréprochable et d'un courage profond.

Prix Littéraire Trillium de Langue Anglaise

Julie Chan Is Dead

Liann Zhang

Simon & Schuster Canada

À mi-chemin entre un forum de potins que seuls les jeunes de vingt ans connaissent et un roman gothique du XIXe siècle, *Julie Chan is Dead* est à la fois un roman à suspense habile et une comédie de mœurs. La compréhension fine qu'a Zhang de l'expérience des immigrants, des nouveaux médias liés à la culture des influenceurs et des crises familiales actuelles donne lieu à un récit social complexe, mais au rythme soutenu, captivant et souvent très drôle. Un livre aussi tendance est rarement aussi bien écrit, mais Zhang parvient à concilier les deux aspects avec brio.

Prix de poésie Trillium de Langue Anglaise

PRÉAMBULE

Le polyphonique, le conceptuel et le lyrique abondent dans ces trois recueils de poésie. Ici, Ghafoor, Lubrin et Mirwali inondent la forme poétique de leurs inventions et innovations. Du niveau du vers à l'élargissement des récits, ces ouvrages construisent des univers, cartographient le quotidien et sondent le pouvoir de la poésie. Élevant l'ordinaire au-delà de ce pouvoir et à travers celui-ci, chaque poète présente une géographie incarnée, un langage ancré dans le lieu, qui brille : clairement conçu et élaboré avec cohésion. Chacun de ces textes est une merveille.

Shadow Price

Farah Ghafoor

House of Anansi Press

Une logique cérébrale et souvent circulaire encode ces poèmes avec la même rigueur scientifique que l'on pourrait trouver aussi bien dans une encyclopédie que dans un recueil de poésie. Les comparaisons et les amplifications établies entre économie et écologie nous plongent de plein fouet dans la crise climatique. L'attention et la conscience de Ghafoor en tant que poète stupéfient et transportent le lecteur au-delà des limites du langage; elle adopte et interroge le jargon des systèmes juridiques, des reportages d'actualité et de l'analyse financière pour mettre en lumière les coûts humains, végétaux et animaux d'un système qui cherche à effacer l'existence au profit du capital. Ce recueil, qui regorge de sons et d'informations, est à la fois un hommage et une protestation, car il « aimait encore le monde » [traduction].

The World After Rain

Canisia Lubrin

McClelland & Stewart / Penguin Random House Canada

L'ouvrage de Canisia Lubrin, *The World After Rain*, est une invitation vaste et prophétique à s'attarder sur la vie réelle, à redécouvrir ce que nous savons et ce que nous ignorons. Le vocabulaire virtuose et la poétique visionnaire de Lubrin éveillent les lecteurs au cœur de l'étonnement suscité par le deuil personnel et écologique, à la fois actuel et anticipé. La beauté des vers de Lubrin élargit et bouleverse habilement l'élégie et les catastrophes du quotidien, s'étendant vers une réorientation et un renouveau. La lentille kaléidoscopique de l'œil du poème anticipe la complexité d'une personne et les réponses à un monde compliqué, offrant toujours d'autres façons de voir et « rappelant le monde en feu vers l'amour » [traduction].

Prix de poésie Trillium de Langue Anglaise

Revolutions

Hajer Mirwali

Talonbooks

Chaque aspect de *Revolutions* de Hajer Mirwali – de son traitement urgent du quotidien à son ancrage conceptuel – est mûrement et artistiquement réfléchi. La réflexion que propose le livre sur la féminité, le plaisir et la sexualité est magnifique et courageuse, notamment lorsqu'elle aborde les pressions culturelles complexes qui classent les actions comme honteuses ou acceptables. Ces poèmes se connaissent sans complexe et nous invitent à les découvrir, accordant leur confiance au lecteur, en partie grâce à la manière dont ils travaillent avec et au-delà du moi. Jouant avec la répétition et la circularité à travers des tournures expansives et surprenantes (« Je deviens maternelle / Je deviens chaque jour plus vide ») [traduction] – *Revolutions* se cristallise en une réalisation saisissante, mêlant ekphrasis et poésie visuelle au « je » lyrique.

Prix Littéraire Trillium

PRÉAMBULE

Les finalistes de cette année représentent une diversité de formes et de voix reflétant la richesse du tissu littéraire de l'Ontario français. Ils forment une courtepointe aux couleurs et aux motifs qui s'agencent d'une façon aussi imprévue que magnifique : l'équation de mes morts jeune avant la nuit des silences et des murmures de maman bleue visitée par les visages de Rembrandt...

Les œuvres se distinguent par leur sensibilité fine ou leur singularité vibrante et leur capacité à partir de l'intime pour aller vers l'universel. Au fil des lectures, on reste chez nous, bien au chaud sous la couverture, mais on parcourt le monde, du Québec au Cameroun, des Pays-Bas au Congo, de la Belgique à l'Ontario. Les médiums et les matières se nouent en trames qui nous fouettent, nous touchent, nous confortent.

Mes morts jeune

Sylvie Bérard

Prise de parole

La mort comme concept et la mort à titre d'événement façonne la vie : c'est elle, la protagoniste principale du livre. La tendresse que l'autrice éprouve pour ses disparu·es – les membres de sa famille réelle et choisie – lui permet d'aborder sa relation avec la mort et de donner corps à l'éphémère. Le rôle essentiel de ces expériences ancre son propre vécu dans une histoire queer profondément humaine qui transcende les frontières de l'identité et la notion de perte.

Des silences et des murmures

Maeva Guedjeu

Éditions L'Interligne

Un recueil où les contraires se côtoient : violence et vulnérabilité, brutalité et beauté. L'autrice donne une voix à celles qui n'en ont pas, à celles qui sont tuées parce que personne ne veut les entendre, à celles que l'on tue tous les jours en toute impunité. Les silences sont assourdissants. Les murmures crèvent les tympans. Des portraits de résilience qui nous arrachent le cœur tout en nous donnant espoir que les choses changent. Un appel à tendre l'oreille et à passer à l'action.

Prix Littéraire Trillium

Les visages de Rembrandt

Alain Bernard Marchand

Les éditions du passage

Un travail d'érudition et d'esthétique autour du regard : celui qu'on porte sur soi-même, sur l'autre, sur l'art. Un retour en force de l'ekphrasis mariée à la mise en abyme. Le genre de livre qui donne envie de se plonger dans l'univers du peintre, de (re)voir ses toiles « en vrai », puis à travers le prisme de la plume du poète, qui nous renvoie son reflet. Au final on se demande de qui on a vu les portraits.

Maman bleue

Sarah Migneron

Prise de parole

Toute maternité cache une dépression en puissance. D'un côté, il y a le courage pur d'une mère face à une vague de fond qui menace de tout avaler; de l'autre, il y a celui de sa fille – l'aînée haute comme trois pommes – qui prend frère et mère dans ses petits bras pour empêcher son monde de partir à la dérive. Une œuvre de fiction originale et touchante où le fond et la forme se complètent dans une représentation étonnamment réaliste de l'éclatement.

L'équation avant la nuit

Blaise Ndala

Mémoire d'encrier

Un roman historique cosmopolite qui nous fait voyager sans quitter notre fauteuil. Une trame à portée universelle avec, comme toile de fond, le spectre de la colonisation qui meurt longtemps. Une aventure qui recompose un passé qu'on aurait voulu simple, mais qui se complexifie à mesure qu'on le redécouvre. Plus on cherche de coupables, plus on en trouve, jusqu'à se demander si on n'est coupable soi-même de crimes qu'on n'a jamais commis.

Prix de poésie Trillium

PRÉAMBULE

Les finalistes de cette année prouvent que le féminisme est bien vivant en Ontario français. Trois voix fortes, trois voix uniques, trois voix engagées. L'une veut tout casser, l'autre veut rêver et une autre veut guérir. Trois femmes, une mission : changer les choses, d'une façon ou d'une autre, au moyen de la poésie pour que la violence cesse, pour que le monde s'adoucisse, pour que la vie l'emporte. Les trois œuvres témoignent de la puissance des mots, de leur capacité à agir sur nous et à nous faire agir nous-mêmes.

Haus

Lisa L'Heureux

Prise de parole

Recueil coup de poing où cohabitent la rage et la tendresse. La femme s'y trouve à la fois célébrée et mise à nue, sans fard. Son « je » est un « nous ». Le privé devient public pour montrer ce qui est caché, dénoncer ce qui ne se dit pas, réclamer la justice pour toutes. Une poésie engagée qui témoigne de l'urgence d'agir dans des mots qui bouleversent, traversent, percent jusqu'aux tripes.

L'épingle filante

Noémie Roy

Les Herbes rouges

Une mère lucide sent le poids des maux du monde, mais quand elle songe à l'enfant à naître, quand elle pose le regard sur lui, l'étincelle de l'espoir se ravive. Tout n'est pas perdu. Ses yeux à lui sauront voir un jour la beauté dans les décombres. Une poésie qui nous pique tout en douceur, qui nous atteint sans qu'on s'en rende trop compte, qui laisse une marque subtile, mais indélébile.

En terrain miné

Véronique Sylvain

Prise de parole

Récit intime d'une battante dont le corps se rebelle et menace toujours d'éclater, comme une bombe à retardement. La blancheur oppressante des couloirs d'hôpital, l'attente interminable, la maladie qui gruge. Comment ne pas exploser. Difficile pour la sunshine girl de trouver sa place, quand elle ne peut plus faire confiance à sa tête, quand elle risque à tout moment de perdre le contrôle de ses membres, quand la lumière risque de s'éteindre.